

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 183

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 183

Bern, Freitag 8. August 1958

76. Jahrgang — 76<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 8 août 1958

N° 183

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 60  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 9.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarf: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.00.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 60  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 9.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Erfindungspatente (Schluss der Liste Nr. 13). — Liste des brevets (fin de la liste N° 13). — Lista dei brevetti (fine della lista N° 13).  
 Bilanzen. Bilans. Bilanci.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 171242-171282.  
 Antrag betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Basel-Stadt.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

«Notre balance des revenus est déficitaire pour 1957» (extrait de «La Vie économique» N° 7).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 29. November 1957 wird hiemit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes:

Schuldbrief von Fr. 30 000, datiert 23. Juni 1922, lautend auf Dr. Wilhelm von Wyss, geb. 1885, wohnhaft gewesen in Thalwil, als Schuldner und Pfand Eigentümer (heutige Schuldner und Pfand Eigentümer: Frau E. von Wyss, alte Landstrasse 137, Thalwil und Frau Merian-von Wyss, Lindenstrasse 33, Zürich 8), zugunsten von Fr. Sara Hofmeister, Hottingerstrasse 11, Zürich 7, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 4415 und 2940 (Grundprotokoll Thalwil Bd. 30, S. 346); aufgefordert, den Titel innert einem Jahr, von heute an, auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist für kraftlos erklärt würde. (45<sup>a</sup>)

H o r g e n, den 9. Dezember 1957.

Namens des Bezirksgerichtes Horgen, 2. Abteilung,  
 der a. o. Substitut: Dr. Baumann.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaber-Schuldbriefes per Fr. 5800, datiert 16. November 1938, lautend auf Ernst Schneeberger, geb. 1885, Schreiner, gest. 1941, (urspr. Inhaber: Jakob Schneeberger, geb. 1859, gest. 1944, seither dessen Erben: Frau Frieda Schneeberger-Krüsi, Wiesendangen; Ernst Jakob Schneeberger, Zielstrasse 71, Winterthur; Karl Schneeberger, Dohlenweg 20, Zürich 11; Frau Frieda Krätchmer-Schneeberger, Lentulusrain 26, Bern), lastend im 3. Rang auf einem Wohnhaus an der Ausserdorfstrasse 9, Winterthur-Wülflingen mit 122 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundbuchblatt 88, Plan 7, Kat. 453) und 36,8 m<sup>2</sup> Garten an der Ausserdorfstrasse (Grundbuchblatt 89, Plan 7, Kat. 442) sowie 778 m<sup>2</sup> Wiesen im Grottelberg (Grundbuchblatt 91, Plan 9, Kat. 1063), diese jedoch seit 6. Februar 1942 aus der Pfandhaft entlassen, heutige Pfand Eigentümerin: Stadtgemeinde Winterthur, oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (235<sup>a</sup>)

W i n t e r t h u r, den 9. April 1958.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
 der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 5. Oktober 1933, von Franken 375, max. Zinsfuß 6 1/2 %, haftend auf GB. Zurzach Nr. 181 im ersten Range und GB. Zurzach Nr. 945 im zweiten Range mit Nachrückungsrecht und lautend auf Burkard Hans, geb. 1936, Antons, Fabrikarbeiter, in Zurzach, und Burkard Walter, geb. 1933, Antons, Fabrikarbeiter, in Zurzach, als Solidarschuldner.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen bis 9. August 1959 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst er nichtig und kraftlos erklärt wird. (430<sup>a</sup>)

Z u r z a c h, den 6. August 1958.

Bezirksgericht.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem innert Jahresfrist (Schweizerisches Handelsamtsblatt vom 4. Mai 1957, Thurgauisches Amtsblatt vom 4. Mai 1957) der Schuldbrief von Fr. 6000 vom 29. Juni 1937, lastend auf der Liegenschaft der Frau Wwe. Ida Schäfer-Oberhänsli in Wilen-Ilighausen (Pfandprotokoll Alterswilen Bd. Z, pag. 302, Nr. 46), lautend auf Josef Schäfer-Oberhänsli, in Wilen-Ilighausen und zugunsten August Oberhänsli, in Wilen-Ilighausen, nicht vorgelegt worden ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (431)

K r e u z l i n g e n, 7. August 1958.

Gerichtspräsident: P. Wylder.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Betrifft Eintragungen in folgenden Kantonen:  
 Conc. inscriptions opérées dans les Cantons suivants:  
 Conc. iscrizioni operate nei Cantoni seguenti:

Zürich, Bern, Zug, Basel-Stadt, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich — Zurich — Zurigo

4. August 1958. Reklameberatung usw.

A. Maurer & H. Salzmann, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1945, Seite 1018), Reklameberatung usw. Die Gesellschaft ist aufgelöst und, nach durchgeführter Liquidation, erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1957 sind von der «A. Maurer, H. Salzmann und H. Maier AG», in Winterthur, übernommen worden.

4. August 1958. Annoncenexpedition, Reklameberatung.

A. Maurer, H. Salzmann und H. Maier AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juli 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Annoncenexpedition und Reklameberatung. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die damit im Zusammenhang stehen und sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 110 000. Es zerfällt in 150 Aktien zu Fr. 100 und 190 Aktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «A. Maurer & H. Salzmann», in Winterthur, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1957, wozu die Aktiven Fr. 273 932.32 und die Passiven Fr. 160 265.65 betragen, zum Preise von Fr. 113 666.67, von dem Fr. 110 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Gewisse Gründer sind hinsichtlich der Vinkulierung der Aktien nach Massgabe der Statuten begünstigt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Riedi, von Kästris (Graubünden), in Winterthur, als Präsident; Hans Salzmann, von und in Winterthur, als Vizepräsident; Arnold Maurer, von Basel und Winterthur, in Zollikon, als Delegierter, Hans Maier, von Hombrechtikon in Winterthur, als Aktuar, und Betty Maurer geb. Bosshard, von Basel und Winterthur, in Zollikon, als weiteres Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Arnold Maurer und Betty Maurer geb. Bosshard nicht auch miteinander zeichnen können. Geschäftsdomizil: Technikumstrasse 92, in Winterthur 1.

6. August 1958. Geschäftsorganisationen usw.

Braeol A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1958, Seite 27). Die Generalversammlung vom 16. Juli 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Merkur Organisations AG. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und die Durchführung von Geschäftsorganisationen sowie die Herstellung und den Vertrieb von Maschinen, Einrichtungen und Hilfsmaterialien für Organisationszwecke, ferner die Einführung und die Verbreitung der Merkur-Buchhaltung und -Organisationsmittel, die Beteiligung an Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Art sowie die Tätigkeit von Geschäften, die mit diesem Zwecke im Zusammenhang stehen. Alfred Messer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Willi Ackermann, von Henschiken (Aargau), in Erlenbach (Zürich).

6. August 1958.

Bezirks-Sparkasse Uster, in Uster, Genossenschaft (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1952, Seite 2415). Die Generalversammlung vom 2. März 1958 hat die Statuten abgeändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

6. August 1958.

A. Kiesel, Tiefbau A.-G., Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 76 vom 21. März 1957, Seite 762). Albert Kiesel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gertrud Kiesel geb. Baumann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Schüepf, von Mettendorf (Thurgau), in Winterthur, und Robert Räss, von Huttwil, in Winterthur.

6. August 1958. Restaurant.

Frau B. Tobler, in Zürich (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1955, Seite 780), Betrieb des Restaurants und der Bar zum Etzel. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

6. August 1958. Malergeschäft.

F. Reichenbach, in Zürich (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1948, Seite 249), Malergeschäft. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. August 1958. Elektrische Installationen.

Oswald Tanner & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1955, Seite 1449), Installation von Licht-, Kraft- und Telefonanlagen usw. Der Kommanditär Hans Zimmermann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten Hermann Meyer, von Birmensdorf, in Opfikon.

6. August 1958. Bäckerei usw.  
**Fritz Grob**, in Dürnten (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1936, Seite 1446), Bäckerei, Konditorei und Futtermehlhandlung. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. August 1958. Bäckerei, Konditorei.  
**Ernst Bucherer**, in Dürnten. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bucherer, von Basel, in Dürnten. Einzelunterschrift ist erteilt an Lotti Bucherer, von Basel, in Dürnten. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Tann, Florastrasse.

6. August 1958. Wintersportartikel.  
**Karl Kober**, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Karl Kober, von und in Schlieren. Import von und Handel mit Wintersportartikeln. Zürcherstrasse 32.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

4. August 1958.  
**Obstverwertungsgenossenschaft Schüpfen**, in Schüpfen (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1942, Seite 2794). Rudolf Etter, Präsident (bisher); Wilhelm Stähli, von Schüpfen, in Schwanden, Gemeinde Schüpfen, Vizepräsident (bisher Beisitzer), und Armin Aebersold, von Freimettigen, in Schüpfen, Sekretär (neu), zeichnen zu zweien. Die Unterschriften von Erwin Stuber und Gottlieb Pauli sind erloschen.

##### Bureau Aarwangen

6. August 1958. Möbel usw.  
**Rudolf Schweizer**, in Bleienbach. Inhaber der Firma ist Rudolf Schweizer, von Krauchthal, in Bleienbach. Möbel und Innenausbau.

6. August 1958. Zimmerei, Sägerei.  
**Ernst Wälchli**, in Rüttschelen. Inhaber der Firma ist Ernst Wälchli, von und in Rüttschelen. Zimmerei und Sägerei.

6. August 1958. Gabeln, Stiel- und Holzwaren.  
**Ernst Nyfeler**, in Gondiswil, Fabrikation von und Handel mit Gabeln, Stiel- und andern Holzwaren (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1949, Seite 1126). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. August 1958. Photographie.  
**Ernst Heinz Rohr**, in Langenthal, photographisches Atelier und Handel mit Photoartikeln (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1952, Seite 1698). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 4.

6. August 1958. Gemischtwaren.  
**K. Ryt-Bösiger**, in Bannwil, Handlung (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1952, Seite 2023). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. August 1958. Gemischtwaren.  
**A. Zimmermann**, in Bleienbach, Handlung (SHAB. Nr. 328 vom 30. Dezember 1910, Seite 2205). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

6. August 1958. Tuch- und Bettwaren usw.  
**Paul Gygax**, in Bleienbach, Tuch- und Bettwarenhandlung, Fabrikation von Leinwand (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1924, Seite 1311). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

6. August 1958. Restaurant.  
**Fritz Meister**, in Langenthal, Bahnhof-Restaurant (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1929, Seite 481). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

6. August 1958. Metzgerei, Viehhandel.  
**Fred Reber**, in Belp. Inhaber der Firma ist Fred Reber, von Schangnau, in Belp. Metzgerei. Viehhandel. Belpbergstrasse.

##### Bureau Bern

5. August 1958.  
**«Graphicart» Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2067). Neues Geschäftsdomizil: Tellstrasse 18.

5. August 1958. Leinen- und Baumwollgewebe.  
**Jakob Gabathuler**, in Bern, Handel mit Leinen- und Baumwollgeweben (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1935, Seite 2054). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. August 1958. Nahrungsmittel, kosmetische Erzeugnisse.  
**Monakos A.G.**, in Bern, Herstellung von modernen Nahrungsmitteln und kosmetischen Erzeugnissen usw., im Konkurs (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1339). Die Firma wird nach Beendigung des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

6. August 1958.  
**Brunnengenossenschaft Zollikofen**, in Zollikofen (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1948, Seite 918). Die Unterschriften von Robert Bögli und Fritz Wanzenried sind erloschen. Arthur Blaser ist Präsident (bisher); Hans Liechti, von Oberburg, in Zollikofen, ist Vizepräsident (bisher Beisitzer), und Ernst Hänni, von Köniz, in Zollikofen, Sekretär (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär.

6. August 1958.  
**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1575), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, wurde erteilt an Christian Schenk, von Röthenbach i.E., in Bern.

##### Bureau Biel

4. August 1958. Neonlichtreklamen usw.  
**Scripta-Neon, Schmid, Roy & Dammann**, in Biel, Herstellung von Neonlichtreklamen, Innenbeleuchtungen und Fassadenbeleuchtungen sowie Fabrikation von Neonleuchtstoffröhren in eigener Glasbläserei (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 2030). Enée Roy ist am 4. August 1958 aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet jetzt **Scripta-Neon, Selimid & Dammann**.

##### Bureau de Courtelary

5 août 1958. Machines, etc.  
**Schäublin S.A., Succursale de Tramelan**, à Tramelan, fabrication, achat et vente de machines et d'appareils de précision en tout genre (FOSC. du 28 janvier 1958, N° 22, page 267), avec siège principal à Bévillard. Les pouvoirs de l'administrateur Charles Schäublin, décédé, sont éteints.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26. Juni 1958. Eisen, Baumaterialien, Kohlen usw.  
**Fischer & Cie. A.G.**, in Signau, Handel mit Eisen, Eisenwaren, Baumaterialien, Kohlen usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1950, Seite 2054). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Juni 1958 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, die durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Das Mitglied des Verwaltungsrates Wilhelm Lenz ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Oskar Alb. Lenz jun., des Oskar, von Arni und Biglen, in Signau; seine Prokura ist erloschen. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Hansruedi Lenz-Neuenschwander, in Signau; dessen Prokura ist ebenfalls erloschen.

##### Bureau Thun

6. August 1958. Automechanische Werkstätte.  
**Burri & Co.**, in Thun, Betrieb einer automechanischen Werkstätte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1950, Seite 3255). Walter Burri ist am 1. Juni 1958 aus der Gesellschaft ausgetreten.

##### Zug — Zoug — Zugo

10. Juni 1958.  
**Gebr. Iten, Sägerei & Holzhandlung**, in Unterägeri (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1948, Seite 412), Kollektivgesellschaft. Die beiden Gesellschafter Josef und Meinrad Iten sind gestorben. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «A. Iten, Sägerei und Holzhandlung», in Unterägeri, übernommen. Die Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, gelöscht.

10. Juni 1958.  
**A. Iten, Sägerei und Holzhandlung**, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Anton Iten, von und in Unterägeri. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Iten, Sägerei & Holzhandlung», in Unterägeri. Sägerei und Holzhandlung. Euli.

##### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

5. August 1958. Bau- und Möbelschreinerei.  
**Voellmy & Co.**, in Basel. Eduard Voellmy-Vonder Mühl, von Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Heinrich Esslinger, von Winterthur, und Emil Scheidegger, von Basel, als Kommanditäre mit je Fr. 20 000, alle in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditengesellschaft eingegangen, die am 1. August 1958 begonnen hat. Prokura zu zweien wurde erteilt an die Kommanditäre Heinrich Esslinger und Emil Scheidegger sowie an Jean-Nicolas Voellmy und Bernard Voellmy, beide von und in Basel. Bau- und Möbelschreinerei; Innendekoration. Rosentalstrasse 51.

5. August 1958.  
**Walzstahl A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1958, Seite 1912). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Paul Fridolin Purtscher, von Trans, in Spreitenbach. Er zeichnet zu zweien.

5. August 1958. Liegenschaften.  
**Awo A.G.**, in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 968). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Otto Gürtler und August Wettstein ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Adolf Nyfeler, von Gondiswil, in Binningen, als Präsident, und Hans Nyfeler, von Basel, in Binningen. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Schaffhauser Rheinweg 123.

5. August 1958. Vertretungen.  
**E. Frei**, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1950, Seite 388). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Juli 1958. Immobilien.  
**Bialavista A.G.**, Chur, in Chur, Immobilien (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1837). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Juli 1958 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von Fr. 65 000 auf Fr. 110 000 erhöht durch Ausgabe von 90 neuen Aktien zu Fr. 500, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft libertiert wurden. Die Statuten wurden dementsprechend abgeändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 110 000 und ist eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 500.

##### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. August 1958. Tiefbau, Autotransporte usw.  
**H. Wellauer Aktiengesellschaft**, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1954, Seite 1092). Die Gesellschaft hat ihren Tätigkeitsbereich durch Generalversammlungsbeschluss vom 5. August 1958 erweitert. Sie bezweckt den Betrieb einer Tiefbau-Unternehmung, die Fabrikation von Kunststeinen und Zementröhren, die Ausbeutung von Kieswerken, die Ausführung von Autotransporten sowie den Betrieb der Autoreparaturwerkstatt «Thur-Garage» mit Tankstelle in Frauenfeld. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

5. August 1958.  
**Elektra Wilen-Gottshaus**, in Wilen, Gemeinde Gottshaus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 74 vom 28. März 1952, Seite 837). An Stelle von Viktor Künzle, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Walter Schmid, von Schönholzerswilen, in Gottshaus, zum Präsidenten ernannt. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien.

5. August 1958. Chemisch-technische Produkte.  
**Victor Hauert & Co.**, in Amriswil. Victor Hauert (Vater) und Alfred Hauert (Sohn), beide von Grossaffoltern (Bern), in Amriswil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven des bisher von Victor Hauert, in Amriswil geführten Geschäftes am 1. August 1958 ihren Anfang nahm. Handel mit sowie Produktion und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Bachstrasse 10.

5. August 1958. Kunststoffartikel.  
**Ernst Moek**, in Sitterdorf (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1956, Seite 1411). Jetzige Geschäftsnatur ist der Vertrieb von Kunststoffartikeln aller Art.

Tessin — Tessin — Ticino  
*Ufficio di Bellinzona*

4 agosto 1958.

Latteria sociale di Arbedo, in Arbedo, società cooperativa (FUSC. dell'11 luglio 1956, N° 160, pagina 1809). Attuale segretario, con firma collettiva a due col presidente o vice-presidente, è Renato Ostini di Agostino, da e in Arbedo, in sostituzione di Alfonso Menghetti, decesso, la cui firma è radiata.

*Ufficio di Faido*

6 agosto 1958. Albergo e negozio commestibili.

Pedrin Maurizio e figli, Albergo Milano, in Faido (FUSC. del 4 febbraio 1952, N° 28, pagina 335). Maurizio Pedrin, viene radiato a seguito di decesso e Arturo Pedrin in seguito a recesso. Le loro firme vengono radiate. Entra nella ditta quale nuova socia Felicità Lentini nata Pedrin, da ed in Faido. Di conseguenza la società assume la denominazione: Figlie fu Maurizio Pedrin, Albergo Milano. Essa è impegnata dalla firma collettiva delle due associate.

*Ufficio di Locarno*

5 agosto 1958.

Società Cooperativa pro Funivia Intragna (Genossenschaft Seilbahn Intragna), in Intragna, società cooperativa (FUSC. del 3 dicembre 1952, N° 284, pagina 2945). La firma di Pietro Maggetti è estinta. A nuovo presidente del consiglio d'amministrazione è nominato Walter Hausamman fu Giacomo, da Zurigo e Romanshorn, in Zurigo, con diritto di firma, collettivamente col segretario.

*Ufficio di Lugano*

5 agosto 1958.

Pista di Ghiaccio S.A., a Lugano, costruzione pista artificiale, ecc. (FUSC. del 31 ottobre 1957, N° 255, pagina 2860). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 31 luglio 1958, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 500 000 fr. a 650 000 fr., mediante l'emissione di 150 nuove azioni da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale è ora di 650 000 fr., diviso in 650 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

5 agosto 1958. Immobili.

Domus Emma S.A., a Barbengo, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC. del 17 aprile 1958, N° 138, pagina 1648). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 31 luglio 1958, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 300 000 fr. a 500 000 fr., mediante emissione di 200 nuove azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 500 000 fr., suddiviso in 500 azioni da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

6 agosto 1958.

Salumificio Guindani S.A., a Viganello, fabbricazione e commercio preparati di carne, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1956, N° 97, pagina 1080). Con verbali notarili delle sue assemblee generali straordinarie del 1° luglio 1958 e 5 agosto 1958 la società ha deciso di modificare la forma delle proprie azioni, trasformando le azioni nominative in azioni al portatore, e quelle privilegiate in azioni ordinarie. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale di 220 000 fr. è ora diviso in 220 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Piero Guindani fu Gaetano, presidente (già iscritto). Alfredo Pozzi di Carlo, da Pambio-Noranco, in Noranco, vicepresidente; Giampiero Pozzi di Carlo, da Pambio-Noranco, in Pazzallo, membro. Gli amministratori Carlo Bernasconi e Lorenzo Gilardoni hanno dimissionato e le loro firme sono estinte. La firma di Erasmo Bianchi, già direttore, è estinta. La società è ora vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

6 agosto 1958.

Westbank, già a Lugano, banca, società anonima (FUSC. del 18 aprile 1958, N° 89, pagina 1073). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano, in seguito al trasferimento della sede della società a Zurigo (FUSC. del 30 luglio 1958, N° 175, pagina 2079).

*Distretto di Mendrisio*

4 agosto 1958. Immobili, ecc.

Steinentor S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione, vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 17 gennaio 1957, N° 13, pagina 165). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC. del 29 luglio 1958, N° 174, pagina 2066).

Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

5 août 1958. Cinéma.

Jean Renaud, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Jean Renaud, de Mont-sur-Rolle, à Château-d'Oex. Exploitation de l'Eden cinéma.

*Bureau de Lausanne*

5 août 1958. Brevets, etc.

Audax S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 31 juillet 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition de tous brevets, l'exploitation de ceux-ci, ainsi que le commerce, l'importation et l'exportation de tous produits brevetés ou non. Le capital est de 75 000 fr., divisé en 75 actions au porteur de 1000 fr. Le capital est libéré jusqu'à concurrence de 23 200 fr. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations se font par lettre recommandée. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Erich Heer, de Riedern (Glaris), au Mont s. Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Le Mont s. Lausanne, chemin du Châtaignier (chez l'administrateur). Siège légal à Lausanne: Rue Beau Séjour 12 (étude du notaire F. Cardinaux).

5 août 1958. Articles de céramique.

Paul Bieri, à Lausanne, articles de céramique (FOSC. du 7 janvier 1950, page 56). La maison ayant transféré son siège à Bussigny s. Morges (FOSC. du 15 avril 1958, page 1038) cette raison est radiée d'office au registre du commerce de Lausanne.

5 août 1958.

Société Immobilière de l'Avenue de la Mère B, à Renens, société anonyme (FOSC. du 25 novembre 1957, page 3084). Les administrateurs Frédéric Studer, Jean-Claude Nidgger et Frédy Cardinaux sont démissionnaires et leurs signa-

tures radiées. Georges Grossenbacher, de Hasle (Berne), à Renens, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Rue de la Mère B (chez l'administrateur).

5 août 1958.

Association Immobilière Catholique de Prilly, à Lausanne, association (FOSC. du 7 décembre 1953, page 2965). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 31 juillet 1958, l'association a décidé de transférer son siège à Prilly. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les membres du comité Paul Terrier, Paul Biolley et Walter Brack sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Sont nommés membres du comité: René Klemmer, de la Chaux du Milieu, à Prilly, président; D<sup>r</sup> Camille Gross, de Salvan, à Jouxens, vice-président; Georges Joss, de Prilly et Arni (Berne), à Prilly, secrétaire, et Victor Bertola, de Gossens, à Prilly. L'association est engagée par la signature collective de deux membres du comité. Bureau: à la Cure catholique de Prilly (chez le président).

5 août 1958. Matières premières.

Prosolmer S.A., à Lausanne, matières premières (FOSC. du 2 décembre 1948, page 3260). Bureau transféré: Rue Etraz 14 (chez l'administrateur).

5 août 1958.

Société anonyme de représentations générales Regsa, à Lausanne, marchandises de toute nature, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1958, page 1860). Procuration collective à deux est conférée à Alice Leimgruber, de Herznach (Afgovie) et Lausanne, à Lausanne.

5 août 1958. Horticulteur-paysagiste.

R. Schupbach, à Lausanne. Chef de la maison: Rodolphe Schupbach, de Signau (Berne), à Lausanne. Horticulteur-paysagiste. Chemin de Chantemerle 1.

5 août 1958. Matériaux de construction.

Igeco S.A., à Lausanne, matériaux de construction (FOSC. du 27 décembre 1957, page 3397). La société ayant transféré son siège à Etoy (FOSC. du 21 mars 1958, page 800) cette raison sociale est radiée d'office au registre du commerce de Lausanne.

5 août 1958. Immeubles.

La Giroflée S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 30 octobre 1956, page 2740). La signature de l'administrateur Jean-Jacques Bolens, démissionnaire, est radiée. Geneviève Gretener-Perroulaz, de Cham et Lausanne, à Lausanne, est nommée seule administratrice avec signature individuelle.

*Bureau du Sentier*

6 août 1958.

Société coopérative de consommation du Sentier et environs, au Sentier, commune du Chenit (FOSC. du 24 mai 1956, N° 119, page 1329). Paul-William Pignet, du Chenit, au Sentier, a été nommé vice-président en remplacement de Daniel Meylan dont la signature est radiée. Henri Sordet, de Juriens, au Sentier, a été nommé gérant en remplacement de Jean Gigon dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire et par la signature individuelle du gérant.

*Bureau de Vevey*

6 août 1958.

Association Viticole de La Tour-de-Peilz, Société coopérative, à La Tour de Peilz (FOSC. du 14 octobre 1957, page 2695). Le comité est composé de: Auguste Henry, président; Henri Bény, fils, premier vice-président (jusqu'ici vice-président); Raymond Monnier, de Villars-le-Grand, à La Tour de Peilz, deuxième vice-président; Jean Saillen (déjà inscrit) et Gabriel Grangier, de et à La Tour de Peilz, membres. Le président signe collectivement avec le secrétaire-caissier; les autres membres signent collectivement à deux entre eux. Le membre Henri Monnier, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

6 août 1958.

Café-glacier Les Mouettes S.A., à Vevey (FOSC. du 16 octobre 1956, page 2621). Le conseil d'administration est composé de: Jérémie Bonvin (déjà inscrit), président; Ida Bonvin née Zanichelli, de Lens (Valais), à Vevey, vice-présidente, et Raymond Cretenoud, de Renens, à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs conférés à l'administrateur Jérémie Bonvin sont modifiés en ce sens.

*Bureau d'Yverdon*

2 août 1958. Boulangerie-pâtisserie.

W. Fiseher, à Yverdon. Le chef de la maison est Willy Fischer, de Sigriswil (Berne), à Yverdon. Boulangerie-pâtisserie. Rue de Neuchâtel 10.

Wallis — Valais — Vallesse

*Bureau Brig*

5. August 1958.

Hotel du Commerce, Café-Restaurant, Josef Heinzen, in Brig (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

5. August 1958.

Hotel-Restaurant du Commerce, Moritz Heinzen, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Moritz Heinzen, von und in Brig. Betrieb eines Hotels mit Restaurant und Wirtschaft.

5. August 1958.

Darlehenskasse Bellwald, in Bellwald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950). Der Präsident César Eggs ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Adolf Schmid ist zum Präsidenten und der bisherige Beisitzer Johann Holzer, alle von und in Bellwald, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. Kamil Bittel verbleibt als Aktuar im Vorstand. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

*Bureau de St-Maurice*

6 août 1958. Carrières, transports de pierres, etc.

Pédroni S.A. Saxon, à Saxon, carrières, transports de pierres, etc. (FOSC. du 11 mars 1958, page 689). Bernard Couchepin, de Martigny-Bourg, et Jean de Lorenzi, d'Italie, les deux à Martigny-Ville, sont entrés dans le conseil, le premier comme président, le second comme vice-président. Ils signent collectivement. Alphonse Pédroni, jusqu'ici administrateur unique est administrateur-délégué: il continue de signer individuellement.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Neuchâtel

4 août 1958. Immeubles, etc.

**Sebona N° 2 S.A.**, à Neuchâtel, construction, transformation, achat, vente, échange, exploitation et gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 9 avril 1956, N° 82, page 901). Suivant acte authentique du 27 mai 1958, la société a voté sa dissolution. La liquidation s'est faite par la reprise de l'actif et du passif par la «Vita, Compagnie d'assurances sur la vie», à Zurich, seule actionnaire et unique créancière. La raison ne peut être radiée, le consentement de l'administration fiscale cantonale faisant défaut.

4 août 1958. Meubles.

**Regency Style S. à r. l.**, à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 28 juillet 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet l'exploitation d'un commerce en gros de meubles de style Regency. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Robert-Henri Bachmann, de Brenzikofen (Berne), à Neuchâtel, pour une part de 10 000 fr., et Jean Vanetti, de et à Genève, pour une part de 10 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Robert Bachmann et Jean Vanetti ont été désignés comme gérants avec signature collective. Locaux: Beaugard 7.

## Genf — Genève — Ginevra

4 août 1958. Agence immobilière, etc

**H. Bovay**, à Genève, agence immobilière et commerciale, régie, vente et achat d'immeubles, villas et terrains, remise de tous commerces (FOSC. du 3 décembre 1957, page 3161). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 août 1958.

**Banque Centrale Coopérative**, succursale de Genève (FOSC. du 20 mai 1957, page 1357), société coopérative avec siège à Bâle. Nouveaux locaux: 40, rue du Rhône.

4 août 1958. Société immobilière.

**Aube-Rive S.A.**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 13 novembre 1951, page 2821). Eric Sandoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Dutoit, inscrit jusqu'ici comme secrétaire, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Domicile de la société: 21 a, avenue Trembley, chez Jean Dutoit.

4 août 1958. Participations.

**Tador S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 28 juillet 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à des entreprises de tous genres établies hors du canton de Genève. Elle pourra faire toutes opérations de placement et de gérance, de crédits ou d'emprunts, mais sans faire appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Elle n'aura pas d'activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, Louis Clavel, de Laconnex, à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 2, rue de la Confédération, bureaux de la Société de Banque Suisse.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Schluss der Patent-Liste Nr. 13 (siehe SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1958)

Fin de la liste des brevets N° 13 (voir FOSC. N° 182 du 7 août 1958)

Fine della lista dei brevetti N° 13 (vedi FUSC. N° 182 del 7 agosto 1958)

## Erste Hälfte Juli 1958

Première quinzaine de juillet 1958 Prima quindicina di luglio 1958

## II. Abteilung II° Partie II° Parte

Aenderungen im Bestand der Patente — Changements concernant l'existence des brevets — Cambiamenti concernenti l'esistenza dei brevetti

Teilweise Nichtigkeitserklärung — Déclaration de nullité partielle

Dichiarazione di nullità parziale

CL 71 h, N° 259170. 27 septembre 1943, 20 h. — Montre-réveil. — **Ditshheim & Cie Fabriques Vuleain & Volta**, rue de la Paix 135, La Chaux-de-Fonds. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Déclaration de nullité partielle par l'arrêt du 18 mars 1958 du Tribunal fédéral suisse; communiqué au bureau le 2 juillet 1958; enregistré le 8 juillet 1958.

Nichtigkeitserklärung — Déclaration de nullité — Dichiarazione di nullità

CL 71 h, N° 263861 (259170). 28 juillet 1944, 18 h. — Montre-réveil. — **Ditshheim & Cie, Fabriques Vuleain & Volta**, rue de la Paix 135, La Chaux-de-Fonds. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Déclaré nul et de nul effet par l'arrêt du 18 mars 1958 du Tribunal fédéral suisse; communiqué au bureau le 2 juillet 1958; enregistré le 8 juillet 1958.

CL 71 h, N° 266936. 28 septembre 1948, 18 h. — Montre-bracelet-réveil. — **Ditshheim & Cie, Fabriques Vuleain & Volta**, rue de la Paix 135, La Chaux-de-Fonds. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: USA., 27 janvier 1948.

Déclaré nul et de nul effet par l'arrêt du 18 mars 1958 du Tribunal fédéral suisse; communiqué au bureau le 2 juillet 1958; enregistré le 8 juillet 1958.

## Aenderungen Modifications Modificazioni

Kl. 22 d, Nr. 318417. — Charles Wüest, Horw (Luzern). Uebertragung an Max Steinger, Werkmeister, Mythenstrasse 8, Kriens (Luzern). Vertreter: Ing. Ernst F. Zbinden, Luzern; registriert am 7. Juli 1958.

Kl. 27 c, Nr. 321492. — Gabriel Makowsky, Zürich. Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Uebertragung an Ernst Fink, Splügenstrasse 11, Zürich 2. Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich; registriert am 7. Juli 1958.

Cl. 36 h, N° 273387. — **Manufactures de Produits Chimiques du Nord Etablissements Kuhlmann**, rue de la Baume 11, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. Licence en faveur de **Fabrique de cellulose de bois Attisholz SA., ci-devant Dr. B. Sieber**, Attisholz; enregistrement du 7 juillet 1958.

Cl. 58, N°s 278982 (avec 299222 et 299609). — Marc Duolos, Rolle (Vaud). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne. Transmissions à **Interapid SA., Rolle (Vaud)**. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève; enregistrement du 7 juillet 1958.

Kl. 59, Nr. 253284. — Max Wilke, Basel. Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. Uebertragung an **Merz & Co. AG., Lack- und Farbenfabrik, Klybeckstrasse 63, Basel**. Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert am 7. Juli 1958.

Kl. 79 k, Nrn. 284516, 286584, 290060. — Carl Schwendenwein, Esslingen a. N. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an **Index-Werke K.G. Hahn & Tessky**, Esslingen a. N. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 7. Juli 1958.

Kl. 101 b, Nr. 329151. — **E. Lapp & Co. AG.**, Seestrasse 417, Zürich. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Verpfändung zu Gunsten von Dr. Wilfried Spinner, Zollikerstrasse 97, Zollikon; registriert am 7. Juli 1958.

Kl. 125 b, Nr. 327556. — **Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft** Thayngen, Thayngen. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Uebertragung an **Cyklus Aktiengesellschaft**, Arosa; registriert am 7. Juli 1958.

Kl. 125 c, Nr. 317333. — **Erwin Maier**, Schaffhausen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an **Mobile-Parking SA.**, rue de Rive 1, Genf. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 7. Juli 1958.

## Löseungen Radiations Radiazioni

158 Hauptpatente - Brevets principaux - Brevetti principali

Kl. 2 b, Nr. 302839. Gerät mit wahlweise einstellbarer Arbeitsbreite zum Lockern des Bodens, zum Jäten sowie zum Verteilen und Einarbeiten von Kunstdünger.

Kl. 2 c, Nr. 320673

Kl. 2 e, Nr. 245593

Rasenmähaschne.  
Verfahren zur Herstellung eines zur Förderung des Pflanzenwachstums und als Schädlingsbekämpfungsmittel geeigneten Produktes.

Kl. 2 e, Nr. 311720

Cl. 4 b, N° 321013

Kl. 4 d, Nr. 298067

Kl. 4 e, N° 276959

Spritzmittel.  
Hourdis pour la construction de planchers.  
Lamellenmarkise.

Cl. 4 e, N° 289926

Cl. 4 e, N° 326879

Procédé de construction d'un coffrage pour un mur creux coulé et coffrage obtenu par ce procédé.  
Procédé de construction d'un coffrage et coffrage obtenu d'après ce procédé.

Kl. 5 a, Nr. 306934

Kl. 6 b, Nr. 302458

Couvre-joints mobile pour le jointolement des éléments de maçonnerie.  
Stauverschluss.

Cl. 7 c, N° 297323

Kl. 7 e, Nr. 244537

Einrichtung zum Zerkleinern und Fortschwemmen von Müll.  
Installation de chauffage central collectif.  
Einrichtung zum Befestigen von Heisswasserspeichern an einer Wand.

Kl. 10 a, Nr. 310474

Cl. 11 a, N° 277927

Cl. 13 a, N° 285074

Kl. 14 b, Nr. 257977

Kl. 15 a, Nr. 297779

Kl. 15 e, Nr. 321806

Kl. 15 i, Nr. 310200

Cl. 15 k, N° 326905

Kl. 15 l, Nr. 290549

Türschloss für Raumbenutzungskontrolle.  
Procédé pour l'affinage du verre.  
Chaudière.

Kl. 15 l, Nr. 326906

Kl. 15 l, Nr. 326907

Hochdruckazetylenentwickler.  
Dampfheizeinrichtung.  
Gurtenarretiervorrichtung.

Cl. 16, N° 321818

Kl. 18 a, Nr. 302873

Kl. 18 a, Nr. 302874

Kl. 18 a, Nr. 318766

Beschläge für in ein Bett umwandelbares Sofa.  
Dispositif pour suspendre des linges.  
Einsatz zur Aufnahme von zu pasteurisierenden, flüssigen oder halbflüssigen Nahrungsmitteln.

Kl. 19 d, Nr. 263928

Kl. 21 c, Nr. 299336

Kl. 21 c, Nr. 326919

Vorrichtung zum Erwärmen von Getränken und Speisen.  
Behälter zum Aufbewahren von Woll-, Seiden- und Pelzwaren.

Cl. 21 c, N° 326920

Kl. 21 g, Nr. 244018

Dispositif de fixation d'un manche de brosse.  
Entholzungsmaschine für Bastfaserstengel.  
Walzenstrasse zum Entholzen von Bastfaserstengeln.

Cl. 22 a, N° 279598

Kl. 23 a, Nr. 219120

Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Herstellung von Kunstseidefäden.  
Apparat, um leere Hülsen Spulmagazinen zuzuführen.  
Stossdämpfungspuffer, insbesondere zum Abfedern des Pickers an Webstühlen.

Cl. 24 d, N° 306610

Kl. 24 d, Nr. 312713

Cl. 25 a, N° 277629

Kl. 25 c, Nr. 322222

Kl. 25 d, Nr. 309163

Kl. 27 a, Nr. 321845

Kl. 27 c, Nr. 243835

Mit Schaffmaschine ausgerüsteter Webstuhl zur Herstellung von mit eingewebenen schlauchartigen Plisseelappen besetzten Geweben.  
Tissu.

Kl. 27 c, Nr. 243835

Verfahren zum Aufwickeln und Anziehen von Kreuzschnüren, Kreuzfäden oder Kreuzbändern sowie Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.  
Machine à coudre.  
Schiebernadel zum Aufnehmen von Laufmaschinen, insbesondere an Damenstrümpfen.

Kl. 27 c, Nr. 243835

Dispositif de commande de la circulation de l'eau dans une machine à laver le linge.  
Feststellvorrichtung an einem Wäscheständer.  
Dispositif de renforcement pour vêtements.

Kl. 27 c, Nr. 243835

Reissverschluss.  
Bügelunterlage.  
Fußschützer.

Kl. 27 c, Nr. 243835

Verfahren zum Abformen der in Korrekturlage gebrachten menschlichen Fußsohle mit Hilfe einer Abformvorrichtung zur Herstellung von Fußstützen sowie orthopädischen Schuhen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.

- Kl. 29 c, Nr. 291793 Sichtenanlage für Mahlanlagen.  
Cl. 33 c, N° 313756 Procedimento per la preparazione di una bevanda, partendo da succhi di frutta zuccherine.
- Kl. 34 d, Nr. 323896 Verfahren zum Trocknen von Teigwaren.  
Kl. 36 f, Nr. 298499 Kufe aus Stein.  
Kl. 36 o, Nr. 311198 Verfahren zur Herstellung eines bromhaltigen Abkömmlings des Dianthronäthylens.
- Kl. 36 o, Nr. 312546 Verfahren zur Darstellung von Pantethin.  
Kl. 36 o, Nr. 322986 Verfahren zur Herstellung von  $\alpha$ -Aethinyl-carbinolen.  
Kl. 36 p, Nr. 286497 Verfahren zur Darstellung von Nucleosiden.  
Kl. 36 q, Nr. 233844 Verfahren zur Herstellung der 1-Aminobenzol-4-sulfo-2-carbonsäure.
- Kl. 43, Nr. 326973 Dosiervorrichtung für die Behandlung strömender Flüssigkeiten, insbesondere von Wasser, mit in ihnen löslichen festen Stoffen.
- Kl. 44 d, Nr. 295083 Rohrförmiger Aluminiumkörper.  
Kl. 46 b, Nr. 280497 Verfahren zur Herstellung von Packungen mit Beuteln aus thermoplastischem Material.  
Cl. 47 c, N° 297428 Procédé de reliure d'un bloc de feuillets, et machine pour la mise en œuvre de ce procédé.  
Kl. 47 e, Nr. 274539 Einrichtung zur Aufbewahrung und Darreichung von Folien.
- Kl. 48 a, Nr. 278001 Matrize und Verfahren zu deren Herstellung.  
Kl. 50 f, Nr. 306403 Schiefer-Schreibtisch mit einem teilweise aus kautschukartigem Werkstoff bestehenden Rahmen.  
Kl. 54 b, Nr. 231511 Skistock.  
Kl. 54 b, Nr. 254271 Ski.  
Kl. 54 c, Nr. 310526 Kegelspieleinrichtung.  
Cl. 54 f, N° 311260 Serie di elementi strutturali accoppiabili uno all'altro, in vista della realizzazione di giocattoli e modelli.
- Cl. 56 h, N° 258035 Dispositif moteur pour fusée mécanique.  
Cl. 59, N° 293157 Dispositif d'antenne radioélectrique.  
Cl. 67, N° 314689 Ustensile pour l'examen chimique de liquides.  
Cl. 68, N° 323657 Appareil enregistreur.  
Cl. 68, N° 327010 Equipement électrique, notamment pour machines à calculer.
- Kl. 69, Nr. 272867 Magnetongerät.  
Kl. 70, Nr. 266146 Bildprojektionswand.  
Cl. 71 c, N° 313415 Cadran pour pièce d'horlogerie.  
Cl. 71 f, N° 275864 Palier pare-chocs.  
Cl. 71 f, N° 308941 Pièce d'horlogerie.  
Cl. 71 h, N° 266936 Montre-bracelet-réveil. (Déclaré nul par l'arrêt du 18 mars 1958 du Tribunal fédéral suisse.)  
Cl. 73, N° 252391 Machine à décalquer.  
Kl. 78 a, Nr. 312596 Tiegel zur Herstellung reinsten Stoffe, insbesondere von Germanium.  
Cl. 79 k, N° 269566 Support extensible pour machine-outil.  
Cl. 79 k, N° 292156 Machine à tailler les dents des roues d'engrenages.  
Cl. 79 k, N° 313616 Tête à aléser.  
Kl. 79 m, Nr. 294784 Verfahren zum Hintanhalten des Wachsens beim Sintern von Formkörpern aus mit Kupferpulver vermischem Eisenpulver.  
Cl. 85 a, N° 319323 Outil de rectification.  
Cl. 94, N° 327059 Bouton.  
Cl. 96 a, N° 327060 Supporto per macchinario.  
Cl. 96 b, N° 269274 Roulement à rouleaux.  
Cl. 96 b, N° 327062 Procédé pour former une bande destinée à la fabrication de coussinets composites comprenant une partie en alliage d'aluminium et une partie en métal de renforcement et bande composite obtenue par ce procédé.
- Kl. 96 c, Nr. 301095 Verriegelbare Klauenfreilaufkupplung.  
Kl. 96 e, Nr. 327064 Rohrverbindungsstück.  
Cl. 97, N° 321242 Procédé de lubrification d'une machine comprenant une conduite d'aspiration de gaz et installation pour la mise en œuvre de ce procédé.
- Kl. 98 c, Nr. 287660 Sperrklinkeneinrichtung, insbesondere für Spille.  
Kl. 98 d, Nr. 318963 Saekheberät.  
Kl. 101 d, Nr. 299827 Kugelkolbenmaschine, insbesondere zur Verwendung in stufenlos umsteuerbaren Flüssigkeitswechsel- und Wendegetrieben.
- Kl. 104 a, Nr. 321254 Zweitaktbrennkraftmaschine mit von einer Abgas-turbine getriebenem Verdichter.  
Kl. 104 a, Nr. 327076 Kurbelgehäuse für Sternkolbenmotor.  
Kl. 104 c, Nr. 243680 Vorrichtung zum Anwärmen luftgekühlter Fahrzeugmotoren vor dem Anlassen.  
Kl. 104 c, Nr. 270645 Motorblock mit Wasserkühlung, besonders für Kraftwagen.  
Kl. 104 c, Nr. 297137 Einspritzventil für Brennkraftmaschinen.  
Kl. 104 c, Nr. 318574 Schalldämpfungs kanal.  
Kl. 104 c, Nr. 320880 Kombinierte Dichtung.  
Kl. 104 d, Nr. 224740 Axial durchströmte Gas- oder Dampfturbine mit durchgehender Welle.  
Kl. 104 d, Nr. 244159 Gaserhitzer.  
Cl. 104 d, N° 260706 Dispositif de démarrage de turbine à combustion interne.  
Kl. 104 d, Nr. 280008 Gasturbinen-Anlage.  
Kl. 108 e, Nr. 320889 Wärmeaustauscher.  
Kl. 109, Nr. 315193 Bleiakкумуляtor.  
Kl. 111 a, Nr. 256318 Kapazitätsarmes elektrisches Kabel mit Innen- und Aussenleiter.  
Kl. 111 a, Nr. 320089 Kabelverbindung.  
Cl. 111 b, N° 218490 Interrupteur électrique.  
Cl. 111 b, N° 273219 Appareillage blindé tubulaire.  
Kl. 111 b, Nr. 285594 Elektrischer Steuerschalter.  
Kl. 111 b, Nr. 297575 Ladeeinrichtung mit Gleichrichter zum selbsttätigen Laden von Sammlern.  
Kl. 111 b, Nr. 314767 Elektrischer Kipp schalter.  
Kl. 111 c, Nr. 327095 Anordnung zum selbsttätigen belastungsabhängigen Stern-dreieck-Umschalten elektrischer Induktionsmotoren.
- Kl. 112, Nr. 224769 Periodisch betätigtes Kontaktgerät, insbesondere zur Stromwendung bei elektrischen Maschinen, Umformern oder Stromrichtern.  
Kl. 112, Nr. 233286 Elektrische Anlage mit periodisch betätigten Kontakten.  
Kl. 112, Nr. 287700 Dämpfungsanordnung an Drehankerrelais mit vertikaler Achse.  
Kl. 112, Nr. 288013 Hochfrequenz-Generator mit in Gegentakt arbeitenden Röhren.  
Kl. 112, Nr. 298660 Einrichtung mit einer elektrischen Entladungsröhre, die mit Mitteln versehen ist, um glade Teilchen während ihrer Bewegung zusammenzuhalten.  
Cl. 112, N° 320912 Tube à décharge séquentielle à cathode froide.  
Kl. 115 c, Nr. 312426 Elektrische Entladungsröhre.  
Kl. 116 a, Nr. 285939 Audiometer.  
Kl. 116 c, Nr. 312791 Verstellbare Fussbandage.  
Kl. 116 c, Nr. 327107 Augenschutz.  
Kl. 116 c, Nr. 327108 Schutzmaske, z. B. Schweißerhelm.  
Kl. 116 e, Nr. 280032 Zusammenlegbare Tragbahre.  
Cl. 116 h, N° 289196 Procédé de préparation d'une nouvelle substance génératrice de la vitamine D<sub>2</sub>.  
Cl. 116 h, N° 311411 Procedimento per ottenere il metilbromuro di  $\beta$ -dietil-amino-etil-xantene-9-carbossilato.  
Kl. 116 h, Nr. 317294 Verfahren zur Herstellung einer therapeutisch wertvollen Rhodanverbindung.  
Kl. 116 l, Nr. 243479 Gerät zum Schleifen und Polieren von Nägeln.  
Cl. 118 d, N° 303840 Totalisateur pour machines de statistiques.  
Cl. 120 a, N° 307819 Relais télégraphique statique.  
Kl. 120 a, Nr. 318651 Lochstreifenabtestgerät.  
Cl. 120 b, Nr. 228347 Appareil téléphonique à paiement préalable.  
Kl. 120 b, Nr. 327132 Schaltungsanordnung für sprachgesteuerte Echo- und Rückkopplungssperren in Gegensprechanlagen mit Lautsprecherbetrieb.  
Cl. 120 e, N° 263437 Commutateur rotatif pour courants faibles.  
Kl. 120 e, Nr. 280687 Schaltungsanordnung zur gegenseitigen Sperrung eines Wählschalters und eines Anrufschalters.  
Kl. 120 e, Nr. 310369 Mindestens drei Relais enthaltende Kettenschaltungsanordnung.  
Kl. 120 f, Nr. 218782 Amplitudenbegrenzungsvorrichtung mit wenigstens zwei hintereinander geschalteten, galvanisch gekoppelten Verstärkeröhren.  
Kl. 120 f, Nr. 230990 Einrichtung zur Kopplung einer nicht-erdsymmetrischen Uebertragungsleitung mit einem erdsymmetrischen Uebertragungssystem.  
Cl. 121 c, N° 239862 Installation de télécommande et de télésignalisation.  
Cl. 121 d, N° 319432 Panneau signalisateur à trois dimensions.  
Kl. 123 b, Nr. 245858 Koffer.  
Kl. 125 a, Nr. 295864 Maschine zum automatischen Abfüllen von Säcken, insbesondere kleinen Säcken wie Beuteln, Tüten und dergleichen.  
Kl. 125 b, Nr. 284971 Schieberschaechtel mit beweglicher Figur.  
Kl. 125 b, Nr. 313276 Flüssigkeitsbehälter.  
Kl. 125 c, Nr. 268065 Bandfördereranlage, insbesondere für den Untertagebetrieb.  
Kl. 126 a, Nr. 308167 Ausziehbarer Wohnanhänger für Fahrzeuge.  
Kl. 126 a, Nr. 327146 Vorrichtung zum Verbinden eines gezogenen mit einem ziehenden Fahrzeug.  
Kl. 126 b, Nr. 252473 Fahrgestell, insbesondere für Lastkraftfahrzeuge.  
Cl. 126 b, N° 272129 Dispositif de sûreté pour appareillage à fluide sous pression.  
Kl. 126 b, Nr. 318685 Kugelschraubengeräte für Lenkvorrichtungen von Kraftfahrzeugen.  
Cl. 126 d, N° 247586 Dispositivo destinato ad evitare lo sdrucciolamento di una ruota di vicolo munita di copertone.  
Kl. 126 e, Nr. 317744 Fahrradständer.  
Kl. 126 f, Nr. 296224 Witterungsschutz einrichtung an einem Fahrzeug.  
Cl. 126 f, N° 324375 Dispositif de sécurité pour un passager placé derrière le conducteur d'un véhicule à deux roues.  
Cl. 126 i, N° 327152 Bicyclette.  
Kl. 127 l, Nr. 243506 Kühleinrichtung für die Triebmotoren von elektrischen Triebwagen.  
Kl. 127 l, Nr. 258503 Einzelachs Antrieb für Triebfahrzeuge.  
Kl. 127 l, Nr. 318699 Triebmotorbefestigung bei einem elektrisch angetriebenen Fahrzeug.  
Kl. 127 l, Nr. 319126 Triebfahrzeug für wahlweise Verwendung in Einphasennetzen mit verschiedener Frequenz.

## 6 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali

- Kl. 15 i, Nr. 316605 (298457) Haltevorrichtung für zur Auflage in der Öffentlichkeit bestimmte mehrbändige Nachschlagewerke, wie Telefonbücher und dergleichen.  
Cl. 59, N° 322882 (293157) Dispositif d'antenne radio-électrique.  
Cl. 71 h, N° 263861 (259170) Montre-réveil. (Déclaré nul par l'arrêt du 18 mars 1958 du Tribunal fédéral suisse.)  
Kl. 116 h, Nrn. 320668, 320669 (317294) Verfahren zur Herstellung einer therapeutisch wertvollen Rhodanverbindung.  
Kl. 120 e, Nr. 318363 (310369) Kettenschaltungsanordnung.

## Liste der am 15. Juli 1958 veröffentlichten 366 Patentschriften

Liste des 366 exposés d'invention publiés le 15 juillet 1958

Lista dei 366 esposti d'invenzione pubblicati il 15 luglio 1958

Nrn. 327615, 330021—330385

Institute des Verbandes schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen (20 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. Juni 1958

Membres de l'Union suisse de banques régionales, caisses d'épargne et de prêts dont le total du bilan dépasse 20 millions de francs — Tableau au 30 juin 1958

AKTIVEN — ACTIF (en milliers de francs)

Table with 15 main columns: Kassen, Sparkassen, Bausparbanken, etc. Each column contains numerical data for 54 different banks. The table is organized into sections: Kassen, Sparkassen, Bausparbanken, KONTU-KORRENT-DEBITIVEN, PERTE VOERCEÛSE, KAPITAL, VERBODEN, and other categories.

\*) auf Fr. 1.— abgeschrieben.





Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 171242. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 17 Uhr.  
Trans World Airlines, Inc., 10 Richards Road, Kansas City (Missouri, USA).  
Handelsmarke.

Fahrpläne, Flug- und Fahrscheine, Etiketten, Landkarten, Reiseberichte, Telegrammformulare, Reiseschecks, Reiseprogramme und andere bedruckte Reiseartikel; Papiersäcke, Servietten, Pappassen, Reisetaschen.

**JETSTREAM**

Nr. 171243. Hinterlegungsdatum: 31. März 1958, 17 Uhr.  
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 152617. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1958 an.

Harze und synthetische Harze, einschliesslich thermoplastische Harze und Kunstharze, und insbesondere Polymere und Copolymere von Vinylidenchlorid, in rohem, teilweise bearbeitetem und fertigem Zustand, mit oder ohne Weichmacher, Stabilisatoren, Vulkanisiermittel, Füllmittel und Pigmente, in der Form von Lösungen, Emulsionen, Dispersionen, Pulvern und Körnern; aus den genannten Harzen hergestellte Erzeugnisse, einschliesslich Folien, Gespinste, Fasern, Fäden, Garne, Gewebe, Streifen, Blätter, Filme und andere gespritzte Erzeugnisse in orientiertem oder nicht orientiertem Zustand, und gepresste Artikel und festhaftende Ueberzüge auf Gegenständen, sowie fester Schaum, einschliesslich überzogene und nicht überzogene Folien und Blätter zum Gebrauch als Einwickel- oder Verpackungsmaterial für den Haushalt und industrielle und technische Zwecke.

**SARAN**

Nr. 171244. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1958, 18 Uhr.  
Laboratorium Pharma Würtz, Hardstrasse 29, Birsfelden (Baselland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Hefewein, Kraftwein, Knoblauch-Kräutersaft (Elixier), Alpenkräuter-Bitter.

**WIMA**

Nr. 171245. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1958, 17 Uhr.  
Beekman Instruments, Inc., 2500 Fullerton Road, Fullerton (California, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Regelungsgeräte, insbesondere Regelungsknöpfe für die Winkeleinstellung und Anzeige der Lage einer Welle, mit welcher der Knopf verbunden ist.

**DUODIAL**

Nr. 171246. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1958, 17 Uhr.  
American Cyanamid Company, 30 Rockefeller Plaza, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Präparate für medizinische, veterinärmedizinische und pharmazeutische Zwecke; diätetische Produkte.

**DRI - KAPS**

Nr. 171247. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1958, 10 Uhr.  
Hermann Miel, Henschikerstrasse 775, Lenzburg (Aargau).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Beheizte Polstermöbel.

**" R O M I "**

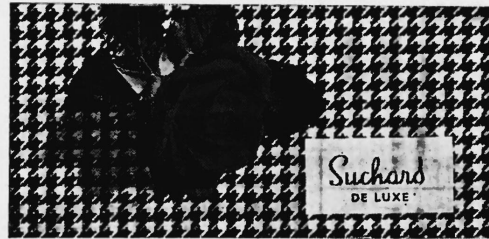
Nr. 171248. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1958, 17 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Insektenvertilgungsmittel, Wirk-, Träger- und andere Substanzen für Insektenvertilgungsmittel; Unkraut- und Pilzvernichtungsmittel; Mittel zur Verhinderung und Beseitigung von Gerüchen; Desinfektionsmittel.

**FLIT**  
mit Aromin

Nr. 171249. Date de dépôt: 4 juillet 1958, 19 h.  
Suehard Holding Société Anonyme, place St-François 14bis, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Cacaos et chocolats sous toutes formes; cacaos et chocolats combinés avec des amandes, des noix, des noisettes, des fruits, des céréales, du miel, du lait, des sirops ou des liqueurs; articles de confiserie et de pâtisserie; produits de sucre; glaces alimentaires; aliments diététiques.



Nr. 171250. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1958, 18 Uhr.  
E. Abderhalden, Bronschhoferstrasse 54, Wil (St. Gallen).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Poliertuch für die Uhrenindustrie.

**VELAB**

Nr. 171251. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1958, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Lacke.

**COLACET**

Nr. 171252. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1958, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel und Pflanzenschutzmittel für den Feld-, Wald-, Garten-, Obst- und Weinbau, Saatbeizmittel.

**FAMID**

Nr. 171253. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1958, 17 Uhr.  
The Chemstrand Corporation, Decatur (Alabama, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Nylon bestehende oder hergestellte Erzeugnisse, nämlich Textil-Rohmaterialien, Fasern, Garn, Faden, Textilien am Stück, Bindfaden und Seilerwaren, gewobene, gestrickte und geknüpfte Textilmaterialien, Ober- und Unterbekleidungsartikel für Damen und Herren, Strumpf- und Kurzwaren, Bettdecken, Bettwäsche, Kissenanzüge, Decken, Tischtücher, Servietten, Matten, Teppiche, Geflechte, Wandbehänge und -überzüge, Möbelpolster, Hauhalteinrichtungen, Vorhänge, Ueberzüge, Behälter für Textilmaterialien, Zelte, Segel, Wagendecken, Sonnensegel, geteerte Decken und Tarpauline.



Nr. 171254. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1958, 20 Uhr.  
Rudolf Zehnder Aktiengesellschaft (Rudolf Zehnder Société Anonyme) (Rudolf Zehnder Limited), Talacker 41, Zürich 1. — Handelsmarke.

Tee.



N° 171255. Date de dépôt: 9 juillet 1958, 13 h.  
Société des Montres West End S.A., boulevard du Théâtre 5, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

WEST END WATCH CO.  
SECUNDUS

N° 171256. Date de dépôt: 9 juillet 1958, 18 h.  
Ateliers de Constructions Métalliques et Mécaniques Giovanola frères, S.A.,  
Monthey (Valais). — Marque de fabrique.

Enduits, vernis, revêtements anticorrosion en matières plastiques.

# RESIFLEX

N° 171257. Date de dépôt: 9 juillet 1958, 18 h.  
Ateliers de Constructions Métalliques et Mécaniques Giovanola frères, S.A.,  
Monthey (Valais). — Marque de fabrique.

Enduits, vernis, émaux, revêtements anticorrosion en matières plastiques.

# RESISTAL

Nr. 171258. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1958, 17 Uhr.  
Georg Fey & Co., St. Margrethen (St. Gallen).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lacke, Farben und Lackfarben.

## FEYCOSOL

N° 171259. Date de dépôt: 15 juillet 1958, 12 h.  
Seitz et Co., Grand'Rue 67b, Les Brenets (Neuchâtel).  
Marque de fabrique et de commerce.

Pare-chocs d'horlogerie, partie de montre.

**RUBY SHOCK**  
stop  oil

Nr. 171260. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1958, 18 Uhr.  
«CIS» Chemisette Industrie & Seifenfabrik AG, Liestal (Baselland).  
Fabrikmarke.

Lacke, Lackfarben, Kunstharzleime, Kunststoffe, Kunstharzdispersionsfarben.

## CISSACELL

Nr. 171261. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1958, 18 Uhr.  
«CIS» Chemische Industrie & Seifenfabrik AG, Liestal (Baselland).  
Fabrikmarke.

Lacke, Lackfarben, Kunstharzleime, Kunststoffe, Kunstharzdispersionsfarben.

## CISSALUX

N° 171262. Date de dépôt: 23 juillet 1958, 9 h.  
Reuge S.A., Ste-Croix. — Marque de fabrique et de commerce. — Renou-  
vellement de la marque N° 93652. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 23 juillet 1958.

Skis, fixations de ski, arêtes pour skis, bâtons de ski, patins à roulettes, peaux  
de phoque, cire de ski, sacs de touristes, crampons, cordes et tous accessoires de  
sport, raquettes de tennis.

## PILOT

N° 171263. Date de dépôt: 2 juin 1958, 17 h.  
Sagex, rue du Rhône 42, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques et articles de toilette.

## PRIMEX

N° 171264. Date de dépôt: 2 juin 1958, 17 h.  
Sagex, rue du Rhône 42, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques et articles de toilette.

## SWITEX

N° 171265. Date de dépôt: 2 juin 1958, 17 h.  
Sagex, rue du Rhône 42, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques, notamment rouges à lèvres et vernis à ongles.

## PLAIRE

Nr. 171266. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1958, 9 Uhr.  
Vereinigte Kaffee- und Genussmittel AG, Leopoldstrasse 6, München 23  
(Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke; Aromen, Extrakte, Essenzen und Pulver zur Herstellung  
alkoholfreier Getränke; alkoholfreie Malz- und Karamelgetränke; natürliche  
und künstliche Fruchtsäfte, Fruchtsäuren für Genusszwecke, Fruchtaromen  
für Speisezwecke; Kaffee, Kaffee-Ersatz- und -Zusatzmittel, trinkfertige  
Mischungen aus Kaffee und Milch bzw. Kakao und Milch, Gewürze; Aromen  
für Back- und Küchenzwecke, Farbstoffe auf Zuckergrundlage für Speisen,  
Sossen, Getränke und Backwaren.

## Karamil

Nr. 171267. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1958, 18 Uhr.  
Palm Beach Company, 120 Exchange Street, Portland (Maine, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleider für Männer und Knaben, Jacken, Beinkleider und Knickerbockers;  
Wollwaren, Mohair-Fabrikate und Fertigfabrikate enthaltend Baumwolle,  
Wolle, Mohair, Alpaka, Kamelhaar, Seide und Kunstseide.

## SPRINGWEAVE

Nr. 171268. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1958, 17 Uhr.  
Fairchild Camera and Instrument Corporation, Robbins Lane, Syosset  
(New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mechanische und elektrische Typensetz- und Typengießmaschinen, mechanische  
und elektrische Steuereinheiten, mechanische und elektrische Perforiergeräte  
und Reperforiergeräte, und Teile der vorgenannten Erzeugnisse.

## TTS

Nr. 171269. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1958, 17 Uhr.  
Fairchild Camera and Instrument Corporation, Robbins Lane, Syosset  
(New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrisch und mechanisch gesteuerte Typensetz- und Typengießmaschinen,  
mechanische und elektrische Steuereinheiten, mechanische und elektrische  
Perforiergeräte und Reperforiergeräte, Sende- und Empfangsgeräte, photo-  
elektrische und photoelektronische Graviermaschinen und Setzmaschinen.

## TELETYPESETTER

Nr. 171270. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1958, 18 Uhr.  
The Seamless Rubber Company, 253 Hallock Avenue, New Haven (Connec-  
ticut, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gummiartikel für therapeutische und chirurgische Zwecke, chirurgische Hand-  
schuhe, Heftpflaster, Schnellverbände, Wundverbände, Bänder für industrielle  
Zwecke, Leder-, Gummi- und Hartgummibälle aller Art, Leichtathletik- und  
Sportgeräte aller Art, Gummi-Schwimmgürtel.



Nr. 171271. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1958, 18 Uhr.  
The Seamless Rubber Company, 253 Hallock Avenue, New Haven (Connec-  
ticut, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heftpflaster, Verbandmaterialien und Wundverbände aller Art; Sportbandagen.

## PRO-CAP

N° 171272. Date de dépôt: 17 juin 1958, 18 h.  
L. Fischer et fils société en commandite, boulevard des Tranchées 1, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Fourrures en peaux et confectionnées, nettoyées, rénovées et brillantées.

## FURBRIGHT

Nr. 171273. Date de dépôt: 18 juin 1958, 17 h.  
**Artistic Foundations, Inc.**, 417 Fifth Avenue, New-York (New-York, U.S.A.).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Soutien-gorges, ceintures, gaines et corsets.

**BON TON**

Nr. 171274. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1958, 17 Uhr.  
**Chemiro AG**, Hagenstrasse 45, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel, Fleckenentfernungsmittel, Seifen; Reinigungsgeräte.



Nr. 171275. Date de dépôt: 16 juillet 1958, 18 h.  
**Société philanthropique de la Lignière, Gland (Vaud)**.  
 Marque de fabrique et de commerce.

Produit à tartiner purement végétal.

**CREME SANDWICH  
 PHAG**

Composition végétale d'un  
 bon pain de seigle  
 avec addition de PHAG  
 dans lequel on a ajouté  
 du sucre et du miel et plants  
 aromatiques.  
 Nach rezeptur wissenschaftl.  
 von Erbsenmehl zusammen  
 gesetzt aus PHAG Rohmehl  
 hochwertigem vegetabilen Fett  
 Mischsalz aromatisiert. Krau-  
 tere.

La marque est exécutée en rouge, jaune et blanc.

Nr. 171276. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1958, 15 Uhr.  
**Ernst Rudolf Waldburger**, Schmitzenbühl, Heiden (Appenzel A.-Rh.).  
 Fabrikmarke.

Naturheilmittel, homöopathische, biologische Präparate für Naturheilpraxis.

**EWASANA**

Nr. 171277. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1958, 9 Uhr.  
**Fran Gertrud Vogel-Bassler**, Dufourstrasse 167, Zürich 8.  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Mehrzweckreinigungsgesetz, als Hand- und Langflaumer sowie als Teppich- und Kleiderklopfer verwendbar.

**Flumi flex**

Nr. 171278. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1958, 12 Uhr.  
**Albin Breitenmoser AG**, Appenzell. — Fabrik- und Handelsmarke.

Taschentücher.

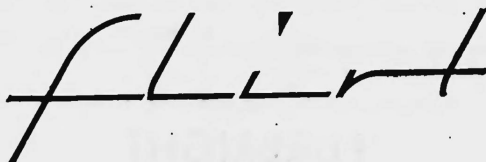


Nr. 171279. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1958, 12 Uhr.  
**Gugelmann & Cie. AG**, Langenthal. — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Gewebe und sonstige Textilien aller Art.



Nr. 171280. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1958, 12 Uhr.  
**Richard Theiler**, Glaubtenstrasse 7, Zürich. — Fabrik- und Handelsmarke.  
 Polstermöbel, Matratzen, Bettwaren, Möbel.



Nr. 171281. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1958, 10 Uhr.  
**Drogerie Egli, Flamatt (Freiburg)**, und **Dr. med. dent. Erich W. Kohler**,  
 Wankdorfstrasse 97, Bern; Gcschäftsadresse: Neutrone-Vertrieb, Genfer-  
 gasse 5, Bern. — Handelsmarke.

Medikament, Heilmittel bei Magen- und Darmgeschwüren und Entzündungen.

**NEUTRONE**

Nr. 171282. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1958, 18 Uhr.  
**Rum Company Ltd.**, Güterstrasse 141, Basel.  
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93210. Die  
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1958 an.

Getränke und Liköre jeder Art.

*Importo*

Transmissions — Uebertragungen

Marques N°s 96856, 126331, 134314, 139304, 166825 et 166826. — Boyle-  
 Midway Inc., New-York (U.S.A.). — Transmission à American Home Products  
 Corporation, 22 East 40th Street, New-York (U.S.A.). — Enregistré le 31 juillet  
 1958.

Marque N° 130187. — Speidel Corporation, Providence (Rhode Island, USA).  
 — Uebertragung an Fr. Speidel, Westliche 91-93, Pforzheim (Deutschland). —  
 Eingetragen den 26. Juli 1958.

Marke Nr. 113543. — Avco Manufacturing Corporation, New York (USA). —  
 Uebertragung an Phileo Corporation, Tioga and C. Streets, Philadelphia  
 (Pennsylvania, USA). — Eingetragen den 28. Juli 1958.

Marken Nrn. 131942, 135771, 137330 und 149195. — Boyle-Midway Inc.,  
 Jersey City resp. New York (USA). — Uebertragung an American Home  
 Products Corporation, 22 East 40th Street, New York (USA). — Eingetragen  
 den 31. Juli 1958.

Marke Nr. 135422. — J. Dolder, Birsfelden. — Uebertragung an Rimuss-  
 Kellerei Rahm, Hallau (Schaffhausen). — Eingetragen den 29. Juli 1958.

Transfert de siège — Sitzverlegung

Marque N° 142825. — Orgamol S.A., Prangins (Vaud). — Siège transféré à  
 Evionnaz (Valais). — Enregistré le 24 juillet 1958.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marken Nrn. 167288, 167289. — American Cyanamid Company, New York  
 (New York, USA). — Die Warenangabe dieser Marken wird eingeschränkt  
 und lautet nun wie folgt: Medizinische und pharmazeutische Präparate;  
 Veterinär-Präparate; Futtermittel und Futterzusätze; diätetische Produkte.  
 — Eingetragen den 24. Juli 1958.

Marke Nr. 170826. — J.R. Geigy AG, Basel. — Die Warenangabe dieser Marke  
 wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pflanzenschutzmittel, Insekten-  
 vertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel,  
 Mottenschutzmittel. — Eingetragen den 28. Juli 1958.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 201890

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la  
 propriété industrielle à Berne du 31 juillet 1958, la maison Produits Bios,  
 Etablissements Coutelier Frères (Société anonyme), à Bruxelles (Belgique),  
 titulaire de la marque internationale N° 201890, a renoncé à la protection de  
 cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellec-  
 tuelle à Berne, le 31 juillet 1958.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 206030

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la  
 propriété industrielle à Berne du 31 juillet 1958, la maison Naamloze Vennoo-  
 tschap Hollandse Eenheidsprizen Maatschappij H.E.M.A., à Amsterdam  
 (Pays-Bas), titulaire de la marque internationale N° 206030, a renoncé à la  
 protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la  
 propriété intellectuelle à Berne, le 31 juillet 1958.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 211176

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la  
 propriété industrielle à Berne du 31 juillet 1958, la maison **Karlsruher Parfümerie-  
 und Toilettenseifen-Fabrik F. Wolff & Sohn, Gesellschaft m.b.H.**, à Karlsruhe  
 (Allemagne), titulaire de la marque internationale N° 211176, a renoncé à la  
 protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la  
 propriété intellectuelle à Berne, le 31 juillet 1958.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 168534. — «Alteq» S.A. de Gérance et Valorisation, Genf. — Ge-  
 löscht am 23. Juli 1958 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOOSC. par des lois ou ordonnances

**Antrag**

auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe des Kantons Basel-Stadt

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände haben beim Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt beantragt, den Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Basel-Stadt, abgeschlossen am 31. Mai 1958, bis zum 31. Dezember 1963 allgemeinverbindlich zu erklären.

Das Gesuch ist im Kantonsblatt Nr. 13 vom 16. August 1958 publiziert.

Allfällige Einsprachen sind dem Departement des Innern schriftlich und begründet innert 30 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

(AA. 211)

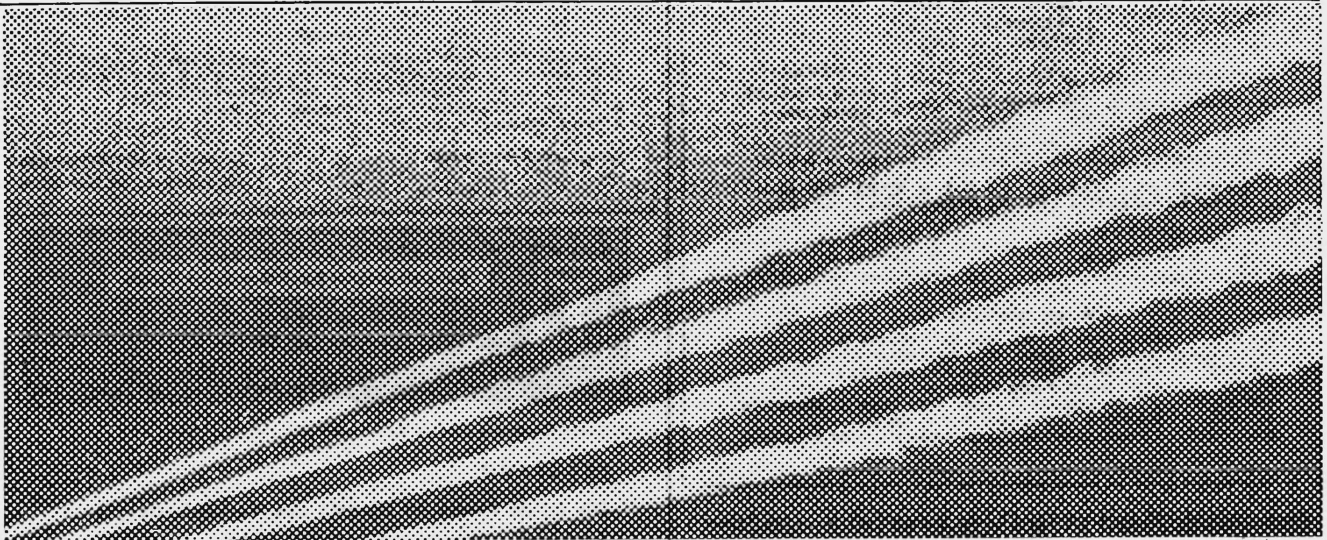
Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt.

**Notre balance des revenus est déficitaire pour 1957**

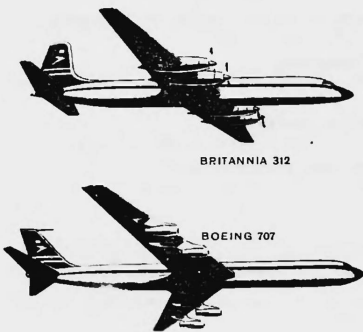
D'un rapport de la Commission de recherches économiques concernant la balance suisse des revenus, qui est publié en annexe du numéro 7 de la revue mensuelle «La Vie économique» de juillet 1958, il ressort que, pendant l'année 1957, les recettes de la Suisse se sont accrues de 678 millions de francs ou 7%, tandis que ses dépenses augmentaient de 998 millions de franc ou 11%. Par rapport à l'année précédente, où on avait enregistré un solde actif de 125 millions de franc, le bilan s'est affaissé de 320 millions de francs. Son déficit de 195 millions de francs résulte surtout des excédents d'importation extraordinairement élevés qui ont caractérisé l'évolution de notre commerce extérieur pendant les deux premiers trimestres de 1957.

Le même numéro de «La Vie économique» comprend les principaux résultats du recensement des entreprises de 1955, pour l'ensemble de la Suisse; du recensement du cheptel suisse en avril 1958 et de la statistique des salaires des ouvriers victimes d'accidents pendant l'année 1957.

Le prix de vente de «La Vie économique» au numéro est de 1 fr. 30. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte 10 fr. 50; les nouveaux abonnés reçoivent les fascicules publiés depuis le début de l'année. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux III/520.



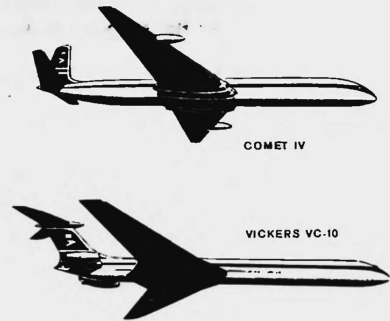
**BOAC weit voran im Düsenflugverkehr!**



BRITANNIA 312

BOEING 707

Wünschen Sie Beweise? Gut: die BOAC BRITANNIAS, die ersten Düsenpropeller-Flugzeuge über dem Atlantik, stehen heute stolz zu Ihren Diensten... Die neuen COMET IV brechen jetzt schon Rekorde auf ihren Transatlantik-Testflügen und werden auf Ende dieses Jahres im Atlantikverkehr eingesetzt... Für das nächste Jahr wird eine ganze Flotte imposanter BOAC 707 Düsenflugzeuge erwartet... Und für 1960 hat die BOAC eine Flotte des revolutionären VICKERS VC-10 bestellt, des schnellsten und stärksten Düsenflugzeuges das je entwickelt wurde. In dieser Weise denkt, plant und handelt die BOAC, um wie bisher im Flugverkehr führend zu sein - heute, morgen und immer!



COMET IV

VICKERS VC-10

**B-O-A-C MIT DEN WELTBESTEN DÜSENFLUGZEUGEN**

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

**Billige Notizblocks**

weisses, tintentestes Papier «Standard», mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl., unlin. Papier	10 St.	100 St.
Nr. 912 9 x 12 cm	Fr. 4.—	35.—
Nr. 1014 10 x 14 cm	Fr. 4.80	42.—
Nr. 1421 14 x 21 cm	Fr. 7.60	66.—

**Sudelblocks**

zu 100 Bl., weisses, unlin. Papier	10 St.	100 St.
A 6 105 x 148 mm	Fr. 3.50	28.50
A 5 148 x 210 mm	Fr. 6.50	54.—
A 4 210 x 297 mm	Fr. 11.—	95.—

kartiert

A 6 105 x 148 mm, perforiert	Fr. 5.—	41.50
A 5 148 x 210 mm, perforiert	Fr. 8.70	75.—
A 4 210 x 297 mm, perforiert	Fr. 16.20	142.—

Unsere Notizblocks enthalten 100 Blatt tintentestes, beidseitig beschreibbares, gutes Papier

**Vorteilhafte Preise**  
Muster zu Diensten

**LANDOLT-ARBENZ**  
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 239757

**Geld trägt Zins**

aber erst, wenn Sie darüber verfügen. Überlassen Sie uns deshalb heute schon das Inkasso Ihrer Außenstände. Wir sorgen für raschen Eingang.

**Confidentia**  
Inkassobüro Bern  
Neugasse 20  
Tel. (031) 2 40 82

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

**Warenumsatzsteuer (24. Auflage)**

Die reich im Schweizerischen Handelsamtblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 58 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voranzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestellungen dieser Einzabteilungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Gemäss Verfügung des Regierungstatthalteramtes II von Bern vom 2. August 1958 wurde auf Verlangen der Erben über den Nachlass des am 26. Juli 1958 verstorbenen Herrn

**Emil Albert Schenk**

sel., geb. 1890, von Eggwil (BE), gew. Buchdrucker, wohnhaft gew. in Bern, Blumenbergstrasse 49, gew. Gesellschafter der Kollektivgesellschaft J. Schenk Söhne, Buchdruckerei, Lithographie und Verlag, Blumenbergstrasse 47, in Bern, ein öffentliches Inventar angeordnet.

**Eingabefrist: bis und mit 10. September 1958:**

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche an den Erblasser und an die Kollektivgesellschaft J. Schenk Söhne, Buchdruckerei, Lithographie und Verlag, Blumenbergstrasse 47, Bern, beim Regierungstatthalteramt II, Bern;
- für Guthaben des Erblassers und der vorgenannten Kollektivgesellschaft beim unterzeichneten Notar W. Horisberger in Bern, Aarberggasse 56.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

**Massaverwalter:** Herr Fürsprecher Hans Schwenter, in Bern, Genfergasse 3.

Die Weiterführung des Geschäftsbetriebes der Kollektivgesellschaft J. Schenk Söhne, Blumenbergstrasse 47, Bern, unter Aufsicht des Massaverwalters, ist vom Regierungstatthalteramt II Bern genehmigt worden.

Bern, den 4. August 1958. Der Beauftragte: Horisberger, Notar.

Zu verkaufen

**zirka 4000 m² Land**

in Erlinsbach (AG), geeignet für Fabrikanlage oder Mehrfamilienhäuser.

Offerten unter Chiffre OFA 1823 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.



# LYKES LINES



Prochains départs: à destination de:

s/s « John Lykes » .....	de Brème .... 16 août	} de Rotterdam. 19 août	} d'Anvers ..... 22 août
	de Rotterdam. 19 août		
	d'Anvers ..... 22 août		
s/s « Helen Lykes » .....	de Hambourg. 25 août	} de Rotterdam. 26 août	} de Brème .... 31 août
	de Rotterdam. 26 août		
	d'Anvers ..... 3 sept.		
s/s « Margaret Lykes » ...	de Hambourg. 8 sept.	} de Rotterdam. 11 sept.	} de Brème .... 16 sept.
	de Rotterdam. 11 sept.		
	d'Anvers ..... 21 sept.		
s/s « Jean Lykes » .....	de Hambourg. 19 sept.	} de Rotterdam. 22 sept.	} de Brème .... 27 sept.
	de Rotterdam. 22 sept.		
	d'Anvers ..... 2 oct.		
s/s « Ruth Lykes » .....	de Gènes ..... 7 août	} de Gènes ..... 20 sept.	}
s/s « Elisabeth Lykes » ..	de Gènes ..... 20 sept.		

**NEW ORLEANS  
HOUSTON  
GALVESTON**

**La HAVANE  
NEW ORLEANS  
HOUSTON**

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:

## RODOLPHE HALLER S.A.

**GENÈVE**

**BÂLE**

7, rue des Gares

Freiesrasse 82

Tél.: (022) 33 65 10 - Téléx: 2 21 61

Tél.: (061) 23 98 55 - Téléx: 6 22 33

Agents dans les ports:

<b>BREME:</b>	Lykes Lines Agency, Inc., Martinistrasse 34
<b>ROTTERDAM:</b>	Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2
<b>ANVERS:</b>	Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Meirbrug 1
<b>GENÈVE:</b>	Paolo Scerni, Piazza Portello 10
<b>VENISE:</b>	Adriatic Shipping Company, Calle Largo XII Marzo 2098
<b>TRIESTE:</b>	Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
<b>MARSEILLE:</b>	Consortium Maritime Franco-Américain, 66, Bd. de La Major

## Compagnie du Chemin de Fer Electrique de Loèche-les-Bains

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 21 août 1958, à 11 h. 15, à l'hôtel Maison-Blanche, à Loèche-les-Bains.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestions et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, à la Souste, dès le 11 août 1958.

Des cartes d'admission à l'assemblée peuvent être demandées contre dépôt des titres, jusqu'au 18 août 1958 inclus:

à Lausanne, à la Société de Banque Suisse;  
à la Souste, au bureau de la compagnie.

Le coût du billet utilisé sur le chemin de fer de Loèche-les-Bains sera remboursé aux actionnaires qui participeront à l'assemblée.

La Souste, le 6 août 1958.

Le conseil d'administration.

## Société Industrielle de Machines Agricoles Rotatives SIMAR

### Carouge (Genève)

Invitation à annoncer les actions ordinaires

Selon publication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 170 du 24 juillet 1958 et dans la Feuille d'avis officielle de la République et canton de Genève du 2 août 1958, l'assemblée générale des actionnaires du 30 juin 1958 a décidé notamment de grouper les 4000 actions ordinaires de Fr. 1.- en 1000 actions ordinaires de Fr. 4.-, et de porter simultanément la valeur nominale de ces dernières à Fr. 100.- par incorporation de réserves disponibles.

Des questions d'ordre fiscal étant en cours d'examen avec les administrations compétentes, les modalités de l'opération n'ont pas encore été arrêtées définitivement par le conseil.

Entre-temps, la société invite tous les porteurs des actions ordinaires à annoncer au plus vite leurs titres au domicile d'échange, la

Société de Banque Suisse, à Genève

qui les renseignera le moment venu sur les modalités définitives et sur la date de l'opération.

Le conseil d'administration.



Altitude 1200 m

## GRAND HOTEL DES RASSES

sur Ste-Croix (Vaud)

A votre disposition:  
Grandes salles, salons  
Restauration de tout premier ordre  
Arrangements forfaitaires

Téléphone (024) 6 24 97

P. Anex, directeur

Cet endroit idéal offre, pour vos sorties de société, assemblées, congrès, banquets, cours d'instructions, etc., la tranquillité et le calme au milieu des forêts de sapin du beau Jura vaudois



## AG. Drahtseilbahn Schwyz-Stoos

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Dienstag, den 19. August 1958, um 11 Uhr, im Sporthotel Stoos

Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1958.
2. Revision der Gesellschaftsstatuten. Abänderung der §§ 4, 5, 24, 25, 27 gemäss dem Antrage des Verwaltungsrates vom 25. Juni 1958 an die Aktionäre.
3. Bau eines Verkehrsbureaus und Wohnhauses auf Stoos.
4. Verschiedenes.

Schwyz, den 6. August 1958.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Rud. Städler.



Schweizerischer Kaufmännischer Verein

Kurs für kaufmännische  
Organisation und Absatztechnik

9.—12. September 1958 im Theatersaal «Kaufleuten», Zürich

PROGRAMM

### Die «Gute Form» im Dienste des Verkaufserfolges

9. September Formgestaltung als Aufgabe der Zeit  
Referent: Dr. Willy Rotzler, Konservator, Kunstgewerbemuseum Zürich

Die Produktform in den Kaufüberlegungen des Verbrauchers  
Referent: Dr. Rudolf Villiger, Zürich

10. September Verantwortliche Formgebung  
Referent: Ing. Hans Hilfiker, Delegierter des Verwaltungsrates der Therna AG, Schwanden

Aus der Werkstatt des Formgestalters  
Referent: Robert Guttmann, Industrial Designer, London

Lassen sich gut geformte Dinge verkaufen?

Referent: Direktor Peter Kaufmann, Magazine zum Globus, Zürich

Kurzreferate:

Die Popularisierung der «Guten Form»: Ausbildungsmöglichkeiten und Institutionen (Prof. Alfred Roth, ETH); Praktische Beispiele: Büromaschinen (Olivetti, Ivrea); Elektrische Apparate (Max Braun, Frankfurt); Möbel (Arthur Miani, Zürich); Was der Verbraucher dazu sagt (Engelina von Burg, Schweiz, Institut für Hauswirtschaft).

### Die Personalfürsorgeeinrichtungen der Privatwirtschaft

11. September Einführung  
Nationalrat Ph. Schmid-Ruedin, Zürich

Die rechtlichen Grundlagen  
Referent: Prof. Dr. iur. W. F. Bürgi, Handels-Hochschule St. Gallen

Die staatliche Beaufsichtigung der Fürsorgeeinrichtungen  
Referent: Dr. iur. H. Farner, Direktion des Innern des Kantons Zürich

Personalfürsorge im Steuerrecht von Bund und Kantonen  
Referent: Dr. iur. A. Matti, Rechtsanwalt, Zürich

12. September Probleme der Verwaltung autonomer Pensionskassen  
Referent: Dr. R. Riethmann, Zollikon ZH

Die Probleme der Fürsorge in kleineren Betrieben  
Referent: Dr. H. F. Moser, Fürsprech, Bern

Kapitalanlagen von Personalfürsorgeeinrichtungen  
Referent: Dr. H. G. Wirz, c/o Handelsbank in Zürich, Zürich

Ankunft:

Schweizerischer Kaufmännischer Verein

Zentralsekretariat Postfach Zürich 23 Talaaker 34 - Telefon (051) 23 37 03

Ausführliches Programm an folgende Adresse erbeten:

# „EIN CAMPARI.“